

Грамматика и некоторые комментарии

1. учитель, учительница 指中小學老師，而 преподаватель, преподавательница 指大專教師。

2. доброе утро: 早安； добрый день: 午安； добрый вечер: 晚安。

3. 俄羅斯人的姓名是由三部分所組成，排列順序是名 (имя)，父名 (отчество) 和姓 (фамилия)。如 Иван Иванович Алексеев 是男人的姓名， Анна Петровна Иванова 是女人的姓名。長輩對晚輩，或關係密切的平輩之間稱呼名字，如 Саша, Анна, Виктор。對成年人稱呼名字和父名，如 Иван Иванович 和 Анна Петровна。

4. №來自英文 number 的縮寫，表號碼，俄文讀作 номер。

5. “你叫什麼名字？” 俄文有三種問法：

(1) Как вас (тебя) зовут?

- Меня зовут Борис.

(2) Как ваше (твое) имя?

- Моё имя Борис.

(3) 問全名

Как ваше (твое) имя, отчество и фамилия?

- Моё имя, отчество и фамилия – Борис Иванович Петров.

6. 名詞第四格的用法

(1) 與及物動詞連用，表示動作的直接對象。

- Кто читает газету?

- Антон читает газету.

- Что читает студент?

- Студент читает журнал.

- Кто слушает радио?

- Мы слушаем радио.

(2) 與 в, на 等前置詞連用

- Куда вы идёте?

- Куда они идут?

- Я иду на завод.

- Они идут в библиотеку.

- Где он работает?

- Где они работают?

- Он работает на заводе.

- Они работают в библиотеке.

□ куда 是指往哪兒去？ где 是指在哪裡？

試比較：Куда вы идёте? - На завод. - В библиотеку.

Где вы работаете? - На заводе. - В библиотеке.

7. 前置詞 в, на 用第六格形式

в		на	
в институте	(在學院)	на уроке	(在上課)
в университете	(在大學)	на заводе	(在工廠)
в классе	(在教室)	на работе	(在上班)
в клубе	(在俱樂部)	на улице	(在街上)
в школе	(在學校)	на почте	(在郵局)
в библиотеке	(在圖書館)	на столе	(在桌上)
в общежитии	(在宿舍)	на экзамене	(在考試)
в музее	(在博物館)	на собрании	(在開會)
в городе	(在城裡)	на концерте	(聽音樂會)

如：(1) Где работает ваш отец?

- В институте.

(2) Где ваша сестра?

- На работе.

- В университете.
- В клубе.
- В школе.
- В библиотеке.
- В музее.
- В городе.

- На уроке.
- На заводе.
- На почте.
- На экзамене.
- На собрании.
- На концерте.

8. 動詞變位

動詞第一變位法				
人稱	例詞	звать 把...稱爲	пойти 〔開始〕走	работать 工作
я		зову	пойду	работаю
ты		зовёшь	пойдёшь	работаешь
он/она		зовёт	пойдёт	работает
мы		зовём	пойдём	работаем
вы		зовёте	пойдёте	работаете
они		зовут	пойдут	работают
動詞第二變位法				
人稱	例詞	познакомиться 相識、認識		
я		познакомлюсь		
ты		познакомишься		
он/она		познакомится		
мы		познакоимся		
вы		познакоитесь		
они		познакомятся		

南台科技大學
Southern Taiwan University